

School Board of Polk County
English for Speakers of Other Languages (ESOL) Program
HOME LANGUAGE SURVEY

ENGLISH PLEASE DO NOT FILL THIS OUT IF YOU HAVE COMPLETED ONE AT A PREVIOUS SCHOOL IN POLK COUNTY.

Student's Name _____ District Student ID# _____

First Name _____ M.I. _____ Last Name _____

School _____ Grade _____ Age _____ Sex _____

Country of Birth _____ Date of Birth: / / _____ Date Entered US: / / _____
Month/Day/Year Month/Day/Year

Any "yes" answer will require testing your child for language proficiency.

1. Is a language other than English used in the home? Yes No
1a. If yes, what language is used? _____
2. Did the student have a first language other than English? Yes No
3. Does the student most frequently speak a language other than English? Yes No
4. What language do you most frequently speak to your son/daughter? (Father) _____ (Mother) _____
5. Please describe the language understood by your child. (Check only one)
A. Understands only the home language and no English. B. Understands mostly the home language and some English.
C. Understands the home language and English equally. D. Understands mostly English and some of the home language.
E. Understands only English.

6. Date Entered US School (DEUSS). _____/_____/_____
(any of the 50 states and the District of Columbia, excluding U.S. territories and possessions)

Immigrant students are individuals who: (a) are aged 3 through 21; (b) were not born in any state, District of Columbia or Puerto Rico and (c) have not been attending one or more schools in any one or more states for more than 3 full academic years.

Parent or Guardian's Signature _____ Date _____

Junta Escolar del Condado de Polk
Programa Inglés para Hablantes de Otras Lenguas (ESOL)
ENCUESTA DEL LENGUAJE HABLADO EN EL HOGAR

ESPAÑOL POR FAVOR NO LLENE ESTE FORMULARIO SI YA HA COMPLETADO UNO EN OTRA ESCUELA DEL CONDADO DE POLK

Nombre del Estudiante _____ # ID del Estudiante en el Distrito _____
Nombre Inicial Apellido

Escuela _____ Grado _____ Edad _____ Sexo _____

País de Nacimiento _____ Fecha de nacimiento: / / _____ Fecha en que entró a EE.UU.: / / _____
Mes/Día/Año Mes/Día/Año

Un "sí" a cualquiera de las preguntas requerirá una prueba del dominio del idioma inglés.

1. ¿Se habla en el hogar otro idioma que no sea el Inglés? Sí No
1a. Si es así, ¿cuál otro idioma se habla? _____
2. ¿Tuvo el estudiante otro primer idioma que no fue el Inglés? Sí No
3. ¿Habla el estudiante un idioma con más frecuencia que no sea el Inglés? Sí No
4. ¿En qué idioma le habla usted a su hijo/a con más frecuencia? (Father) _____ (Mother) _____
5. Por favor describa el lenguaje que su hijo/a entiende. (Marque solo uno)
A. Entiende solo el lenguaje que se habla en el hogar pero no el Inglés.
B. Entiende mayormente el lenguaje que se habla en el hogar y un poco de Inglés.
C. Entiende el lenguaje que se habla en el hogar y el Inglés de igual manera.
D. Entiende mayormente el Inglés y un poco del idioma que se habla en el hogar.
E. Entiende solamente el Inglés.

6. Fecha en la que su hijo/a entró a una escuela en los Estados Unidos _____/_____/_____
(en cualquiera de los 50 estados y el Distrito de Columbia, excluyendo los territorios y las posesiones de EE.UU.)

Los estudiantes inmigrantes son personas que: (a) tienen de 3 a 21 años; (b) no nacieron en ningún estado de la nación, el Distrito de Colombia o Puerto Rico y (c) no han estado asistiendo a una o más escuelas en ninguno de los estados por más de 3 años académicos completos.

Firma del Padre o Guardián _____ Fecha _____

**Biro Administrasyon Lekòl Nan Seksyon Polk
Anglè Pou Moun Ki Pale Lòt Lang (ESOL) Program
SONDAG SOU LANG KI PALE LAKAY**

KREYÒL AYISYEN	SILVOUPLÈ PA RANPLI SA SI KE -W TE DEJA RANPLI YOUN AVAN NAN LEKÒL NAN SEKSYON POLK LA
-----------------------	---

Non Etudyan-an _____ ID # Etudyan Nan Distri ya _____
 Non-l _____ M.I. _____ Senyati-l _____
 Lekòl _____ Nivo _____ Lag _____ Sex _____
 Peyi Kote-w Fèt _____ Dat de Nesans _____ / _____ / _____ Dat antre nan Ozetazini _____ / _____ / _____
 Mwa/Jou/Ane _____ Mwa/Jou/Ane _____

Ninpòt répons "wi" lap mandé testé pou langaje konpétans.

1. Eske-w utilizez apa de angle nan kay-w? Wi Non
- 1a. Si wi ki lang ou utilizez? _____
2. Eske etudyan pale gnon lòt lang apa de angle? Wi Non
3. Eske etudyan pale pi souvanman gnon lòt lang apa de anglè? Wi Non
4. Ki langang ou pale pi souvan avèk pititfi-w ou gason-w? (Papa) _____
(Maman) _____
5. Silvoulè dekri lang ke pitit ou wa konpran.
(Cheke youn nan yo)
- A. Konpran selman langag nan mezon-an min pa angle.
- B. Konpran souvanman nan mezon-an ak gnon ti kras anglè.
- C. Konpran lang nan mezon an ak egalman anglè.
- D. konpran angle plis ak ti kras nan lòt lang.
- E. Konpran selman anglè.
6. Dat pitit ou a te antre nan lekòl Etazini. _____ / _____ / _____
(nenpòt nan 50 eta yo ak Distri Columbia a, sof teritwa ki sou kontwòl Etazini yo)

Moun yo rele elèv imigran se moun ki: (a) gen 3 a 21 lane; (b) ki pat fèt nan okenn eta nan Etazini, ki pat fèt nan District of Columbia oswa Puerto Rico epi (c) ki pat janm ale lekòl nan youn ou plis lekòl nan okenn eta nan peyi a pou plis pase 3 ane akademik konple.

Senyati Paran ou Gadyen-an _____ Date _____

**School Board of Polk County
English for Speakers of Other Languages (ESOL) Program
HOME LANGUAGE SURVEY**

ENGLISH	PLEASE DO NOT FILL THIS OUT IF YOU HAVE COMPLETED ONE AT A PREVIOUS SCHOOL IN POLK COUNTY.
----------------	---

Student's Name _____ District Student ID# _____
 First Name _____ M.I. _____ Last Name _____
 School _____ Grade _____ Age _____ Sex _____
 Country of Birth _____ | Date of Birth: _____ / _____ / _____ | Date Entered US: _____ / _____ / _____
 Month/Day/Year Month/Day/Year

Any "yes" answer will require testing your child for language proficiency.

1. Is a language other than English used in the home? Yes No
- 1a. If yes, what language is used? _____
2. Did the student have a first language other than English? Yes No
3. Does the student most frequently speak a language other than English? Yes No
4. What language do you most frequently speak to your son/daughter? (Father) _____ (Mother) _____
5. Please describe the language understood by your child.
(Check only one)
- A. Understands only the home language and no English. B. Understands mostly the home language and some English.
- C. Understands the home language and English equally. D. Understands mostly English and some of the home language.
- E. Understands only English.
6. Date your child entered a US school. (DEUSS) _____ / _____ / _____
(any of the 50 states and the District of Columbia, excluding U.S. territories and possessions)

Immigrant students are individuals who: (a) are aged 3 through 21; (b) were not born in any state, District of Columbia or Puerto Rico and (c) have not been attending one or more schools in any one or more states for more than 3 full academic years.

Parent or Guardian's Signature _____ Date _____